



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
The Cambridge Building
3 Queen Street/ 3, rue Queen
Charlottetown, PEI C1A 4A2
Bid Fax: (902) 566-7514

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Veuillez adresser toute demande de renseignements
par écrit à l'attention de l'autorité contractante,
Crystal Bysterveldt, soit par télécopieur ou par
courriel à: crystal.bysterveldt@tpsgc.gc.ca.

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Commercial Acquisitions (PEI)
The Cambridge Building
3 Queen Street/3 rue, Queen
Charlottetown, PEI C1A 4A2

Title - Sujet OCIN-d'épinglettes commémoratives	
Solicitation No. - N° de l'invitation 51019-174009/A	Date 2017-09-20
Client Reference No. - N° de référence du client 51019-174009	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier PEI-7-40039 (001)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PEI-001-4173	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2017-08-30	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-10-11	
Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bysterveldt (PEI), Crystal	Buyer Id - Id de l'acheteur pei001
Telephone No. - N° de téléphone (902) 940-7122 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 566-7514
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

LES CHANGEMENTS SUIVANTS AUX DOCUMENTS D'APPEL D'OFFRES ENTRENT EN VIGUEUR IMMÉDIATEMENT. CET ADDENDA FERA PARTIE DES DOCUMENTS CONTRACTUELS.

LE PRÉSENT ADDENDA VISE À PRÉSENTER LES RÉPONSES SUIVANTES AUX QUESTIONS POSÉES PAR LES SOUMISSIONNAIRES.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Nous faisons référence au Calendrier d'envoi des produits dont il est question à la page 22 de 42 du document de soumission.

1. **Question:** Questions liées à l'épinglette :

Veuillez envisager de modifier le calendrier d'envoi, qui se lira ainsi :

1. Les commandes de 100 000 unités ou plus doivent être envoyées dans les 10 semaines suivant la réception de la commande subséquente d'ACC, conformément à ce qui a été convenu par le fournisseur et le chargé de projet.
2. Les commandes de 10 001 unités à 99 999 unités doivent être envoyées dans les sept (7) semaines suivant la réception de la commande subséquente d'ACC, conformément à ce qui a été convenu par le fournisseur et le responsable du projet.
3. Les commandes de 9 999 unités ou moins, soit la livraison accélérée des produits précisés dans la commande subséquente d'ACC, doivent être envoyées dans un délai de 15 jours ouvrables.

Si ACC demande la livraison du produit plus tôt que la date prévue au calendrier d'envoi présenté ci-dessus, ACC convient de payer des frais de livraison accélérée. Ce montant sera établi entre ACC et le fournisseur avant le début de la production.

Réponse – ACC accepte les modifications proposées aux délais de livraison, mais pas les quantités. Nous avons apporté des clarifications mineures en ce qui concerne les quantités initiales indiquées dans le document de soumission.

1. Les commandes de 100 001 unités et plus doivent être envoyées dans les 10 semaines suivant la réception de la commande subséquente d'ACC, conformément à ce qui a été convenu par le fournisseur et le chargé de projet.
2. Les commandes de 10 001 unités à 100 000 unités doivent être envoyées dans les sept (7) semaines suivant la réception de la commande subséquente d'ACC, conformément à ce qui a été convenu par l'entrepreneur et le chargé de projet.

3. Les commandes de 10 000 unités ou moins, soit la livraison accélérée des produits précisés dans la commande subséquente d'ACC, doivent être livrées dans un délai de 15 jours ouvrables.

Si ACC demande la livraison du produit plus tôt que la date prévue au calendrier d'envoi présenté ci-dessus, ACC convient de payer des frais de livraison accélérée. Ce montant sera établi entre ACC et le fournisseur avant le début de la production.

2. **Question:** Comme nous l'avons demandé lors de notre conversation téléphonique, nous aimerions savoir s'il vous est possible de fournir une photo ou tout autre renseignement en ce qui concerne l'article désiré qui est mentionné à la page 19, c. à d. l'épinglette commémorative faite sur mesure, afin que nous puissions proposer un prix exact.

Réponse – En ce moment, ACC n'a pas de photo ni d'autre renseignement détaillé, car le concept de l'épinglette faite sur mesure n'est pas encore connu et n'a pas encore été élaboré.

3. **Question:** À l'annexe A, dans la description de l'article 1, on peut lire « La tige de la feuille d'érable et les deux tiges courbées des coquelicots sont dorées ». Toutefois, sur l'image à l'annexe F « Spécification des couleurs », on demande que les tiges soient vertes (numéro PMS 349). Veuillez confirmer quelle est la bonne couleur.

Réponse – La bonne couleur est celle indiquée à l'annexe A – « La tige de la feuille d'érable et les deux tiges courbées des coquelicots sont dorées. ». Veuillez consulter l'annexe F modifiée, ci-jointe.

4. **Question:** Pourriez-vous nous indiquer l'épaisseur requise pour les épinglettes (tous les articles)?

Réponse : Le point le plus épais de l'épinglette (le côté du coquelicot) mesure 1,9 mm. Le point le moins épais (la partie supérieure de la feuille d'érable) mesure 1,1 mm. Les soumissionnaires peuvent obtenir un échantillon de l'épinglette aux fins de référence dans les bureaux suivants de SPAC :

QUÉBEC (QUÉBEC)
MONTRÉAL (QUÉBEC)
MISSISSAUGA (ONTARIO)
WINNIPEG (MANITOBA)
EDMONTON (ALBERTA)
VANCOUVER (COLOMBIE-BRITANNIQUE)

Colour Specifications:

a) Red - PMS 032

b) 100% Black

c) Gold Metallic 871
or PMS 131

d) Green - PMS 349*

The Graphic identifier may be reproduced in process colour (cmyk) and may also be reproduced in black and white.

* items manufactured at a size less than 1" may be produced in the limited colour palette of metallic gold, red and black (with green omitted). The green stems may be fabricated in metallic gold due to intricate size and reproduction limitations.

Ex. Canada Remembers pin

